



THE GOOD NEWS

FROM YOUR PARISH



SEVENTH SUNDAY OF PENTECOST

The soul of one who serves God always swims in joy

Saint John of the Cross

OUR LADY OF LEBANON CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

THE GOSPEL

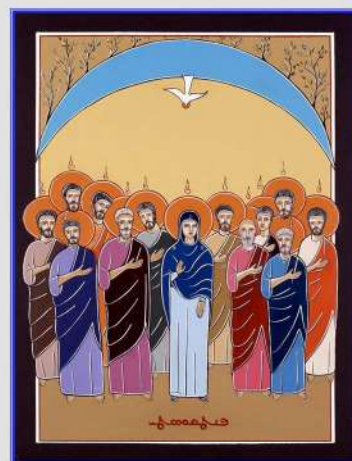
After this the Lord appointed seventy others and sent them on ahead of him in pairs to every town and place where he himself intended to go. He said to them, "The harvest is plentiful, but the labourers are few; therefore ask the Lord of the harvest to send out labourers into his harvest. Go on your way. See, I am sending you out like lambs into the midst of wolves. Carry no purse, no bag, no sandals; and greet no one on the road. Whatever house you enter, first say, 'Peace to this house!' And if anyone is there who shares in peace, your peace will rest on that person; but if not, it will return to you. Remain in the same house, eating and drinking whatever they provide, for the labourer deserves to be paid. Do not move about from house to house.

Lk 10: 1-7

THE EPISTLE

Are we beginning to commend ourselves again? Surely we do not need, as some do, letters of recommendation to you or from you, do we? You yourselves are our letter, written on our hearts, to be known and read by all; and you show that you are a letter of Christ, prepared by us, written not with ink but with the Spirit of the living God, not on tablets of stone but on tablets of human hearts. Such is the confidence that we have through Christ toward God. Not that we are competent of ourselves to claim anything as coming from us; our competence is from God, who has made us competent to be ministers of a new covenant, not of letter but of spirit; for the letter kills, but the Spirit gives life.

2Cor 3: 1-6



PRAYER

Heavenly Father, so many are your blessings in my life: every dawn I witness, every heart beat I feel, my uniqueness... they are countless! however, the greatest of them all is Your Spirit living in my heart! I ask You today, to make me more aware of its presence in my life so I become a labourer in your harvest. Amen.

SUNDAY HOLY LITURGIES

LOLOL Co-Cathedral, Harris Park

8am (Arabic)
9:30am (English)
11am (Ar/Eng)
5pm (Ar/Eng)
7pm (English)

WEEKDAY HOLY LITURGIES

Mon, Tues, Thurs, Fri
7am, 9am & 6pm

Wed 7am, 9am & 5:30pm (Arabic)
7pm (English Youth)
Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm & Sunday Masses or by appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary:

Mon - Sat
8:30am (Arabic)
7pm (English)

Divine Mercy followed by Rosary

Fri 7:30 pm

Adoration Hour:

Thursdays 8 pm - 9 pm

Live Streaming Through Social Media

CONTACT

Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248
Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445
Fr Danny Nough 0477 008 787
Fr John-Paul Bassil 0401 545 454
Fr Youssef Matta 0427 922 092
Fr Yuhanna Azize 0435 764 824
Fr Bernard Assi 0411 811 807
Fr Pierre Khoury 0411 735 258
Fr Paul Joubair 0414 900 016
Deacon Charbel Dib 0410 759 795
Deacon Robert - Pio Al Bayeh 0414 447 883
Subdeacon Ghassan Nakhoul 0410 524 335

Parish Office: 9689 2899

Opening Hours:

Monday to Friday 9am - 4.30 pm
Saturday 9am - 1 pm

Fax: 9689 2068

Email: info@lolol.org.au

Website: www.lolol.org.au

THE SERVANTS WORD

And He Sent Them In Pairs Ahead of Him



Dearest brothers and sisters in Christ,

On the seventh Sunday of the Season of the Glorious Pentecost, our Lord reminds us in today's Gospel (Luke 10: 1-7) of our identity, lambs in the midst of wolves, reapers on the Lord's threshing floor, labourers in His vineyard, together we walk as mates, brothers and sisters, our aim is to establish peace, not any peace, but His peace, the peace of the Prince of Peace, the peace of the King of Peace, the peace of the Lord Jesus.

He sent them "in pairs", every two together, because the Christian cannot live alone or isolated, his or her presence at the heart of life and in the midst of the world is perpetual and effective. Even the hermits who live in solitude are at the heart of the world with their prayer and guidance. In the journey "in pairs", there is an allegory to the Christian life. Whenever two people meet in the name of Christ, He will be the third among them. This is what the Lord said to us (Matthew 18: 20). The word of the Lord never ceases to exist, but remains forever!

When the Lord sends us to proclaim His word to the world, He becomes everything in our lives. When Christ is everything in our lives, everything becomes new and different because our Lord is more important than anything else. Even persecution and suffering lose their significance as the Holy Spirit prepares the way so the Christian submits his or her freedom to their Master saying "let it be Your will Lord, not my will." The Christian chooses to give up his or her freedom because the Lord takes care of them, "in grassy meadows he lets me lie; by tranquil streams he leads me." (Psalms 23:1-2). We Christians have full trust and hope in our Lord, because as we need Him, the Lord also needs everyone of us to manifest His glory. The human is the glory of God, and Jesus says "whoever has seen me has seen the Father." (John 14:9). And in another place he says "just as you did it to one of the least of these, you did it to me." (40:25). Therefore, when you encounter Christ, you encounter God as the human is created in the image and likeness of God. Hence, there is a question to every one of us, we who claim to be Christians: Do we truly encounter Christ in others?

GO ON YOUR WAY

'Go on your way' is the message of today's Gospel as we enter the seventh week of Pentecost, liturgical Season that has focused on stories around the theme of 'ministry.'

Jesus sends seventy out in pairs. He sends them out on ministry but he knows it will not be easy preaching to others as he notes, 'harvest is plentiful, but the labourers are few' (v2) and again, 'I am sending you out like lambs into the midst of wolves' (v3). Jesus was correct of course. Going out into the world in the name of Jesus has and always will be a challenge.

In the early Church, after Jesus' death and resurrection, we read of constant persecution of Christians and the blood of the martyrs. Today the persecution of Christians in some countries continues. But the persecution is not just through violent physical acts. In Australia we have a significant proportion of people who are repulsed by the Church and hateful towards Christians, and a media that smears the Christian image and attempts to defame and silence the Church.

Yet Jesus sends us out, 'Go on your way.' However, he gives clear instructions on what he wants our ministry to look like:

- Firstly we go as we are, it is our presence that matters, not what possessions or material goods we take along.
- Secondly our message is first and foremost one of peace. We are not here to judge or condemn.
- Thirdly it is a ministry that takes time. It is about developing relationships with others, spending time with them and forming trusting friendships.

So go and be the person of peace wherever you find yourself.
Amen

Sr Margaret Ghosn MSHF

The Venerable Patriarch Mar Elias Boutros Hoayek, the Patriarch of the Independence of Lebanon, is a good example of someone who encountered Christ, knew Him and lived with Him through his service to his Church, society and nation. He did not only found a religious order for the nuns to take care of the new generations, but also worked hard to found a homeland based on fraternity, sharing and tolerance. He is the one who coined this famous slogan: "I am the Patriarch of the Maronites, I have one religious denomination, the denomination of Lebanon."

Ninety years ago, in 1930, the Venerable Patriarch Hoayek said to the members of parliament in Lebanon: "You, the representatives of the people, you who live at the expense of the people who provide you with the expenses and salaries and make you enjoy special privileges and honourable titles, you are committed in your official capacity to seek the public interest... Your time is not yours! Your job is not yours, but for the nation and homeland you are representing... You have been installed to please the nation. You cannot sacrifice its interests without dishonouring the truth and blatantly violating what is required of you by the duty of faithfulness."

Twenty years ago, the Late Patriarch Mar Nasrallah Boutros Sfeir, the Patriarch of the Second Independence, made a strong unshakeable statement that ignited the revolution of truth and Second Independence, when he exclaimed: "nations cannot be carried in pockets! Whoever carries their nation in their pocket has no nation. But whoever carries their nation in their heart and will, their nation stays alive no matter how the ordeals and calamities roll on it." Patriarch Sfeir also said: "your suffering will be transformed into joy, because the cross does not remain a cross to the end but becomes resurrection... The cross of Lebanon will become resurrection... We are a people who love freedom, without freedom we cannot live, we say it boldly!"

A week ago, on Sunday 5 July 2020, Patriarch Mar Bechara Boutros al-Rai, the bearer of the Patriarchate heritage, took a strong and clear position towards the current situation in Lebanon and said: "corrupt politicians, hirelings for foreign countries, runners after their own cheap benefits and interests, enemies of reform, allies of loot dividing... and more!"

Would someone listen? Would any of those entrusted with the lives and the living of their people care?

We say, that's enough! Enough betrayal of the land of the Cedars of God! Enough oppression of the people of generosity and dignity! Enough humiliation of the people of sainthood! Our Lebanon is the Lebanon of the Holy Book!

And to you, our beloved people in the land of sainthood we say: our land was visited by Jesus; our homeland is the quarry of saints, giving the Church eight saints, beatified or venerated people so far. From your suffering and persecution the light of resurrection will shine. You will be glorified with the glory of the risen Lord. Your ordeal is very hard, but whoever bears to the end will be saved. You are our hope!

The time has come to unite together and to stand in solidarity with our people in Lebanon. The strength of Lebanon lies in the union between the Lebanese in the homeland and the Lebanese abroad.

Our hope in our Lord is great! It is He who said to us: "Do not be afraid!" (Matthew 14:27); "I have conquered the world!" (John 16:33); and "the gates of Hades will not prevail against it." (Matthew 16:18).

Father Tony Sarkis

MESSAGE FROM THE BISHOP

Dear Brothers and Sisters,

"The mission of Christ the Redeemer, which is entrusted to the Church, is still very far from completion". These are the opening words of Pope Saint John Paul II's in the encyclical, *Redemptoris Missio*, on the Church's missionary mandate. These striking words remind us that the church's mission is still only beginning and that we are called in our time to commit ourselves, wholeheartedly, to its service.

The Gospel on this 7th Sunday of Pentecost invites us to reflect upon the great mission of the Church, a mission that she has been following for over two thousand years. However, this call to missionary service did not just begin in the days of the New Testament. Rather, as we see in the Old Testament, God has been challenging those who believe in Him "to go forth" with great trust, hope and courage. Abraham received the call to set out for a new land (cf. Gen 12:1-3). Moses heard God's call: "Go, I send you" (Ex 3:10), and led the people towards the promised land. To Jeremiah God says: "To all whom I send you, you shall go" (Jer 1:7). In our day, as recalled in today's Gospel, Jesus' command "to go on your way" (v. 3), is the invitation "to go and make disciples" (Mt 28:19). It was the commission given first to the Twelve Apostles and then later to the 72 disciples. This Gospel invitation still echoes vibrantly in our current day. With rapid changing scenarios and ever new challenges to the Church's mission of evangelisation, we are all called to earnestly take part in this missionary mandate of "going forth". Every baptised Christian, not just the bishops, priests, deacons and religious brothers and sisters, are called to respond with a "yes" to the Lord's missionary invitation. We are called to go forth from our comfort zones in order to set the world burning with the light of the Gospel.



"The harvest is plentiful but the labourers are few" (Lk 10:2). There is work for all in God's field. He does not choose to work alone. Rather, in His love, He invites His disciples to "ask the Lord of the harvest to send out labourers into his harvest" (v. 2). However, to respond to the Lord's call we must first learn to be faithful disciples. As Pope Benedict XVI said in *Deus Caritas Est*, being a disciple of Christ "is not the result of an ethical choice or a lofty idea, but the encounter with an event, a person, which gives life, a new horizon and a decisive direction" (1). Being a disciple of Christ means in the first place coming to know Him personally and intimately by listening to His voice and living in His presence.

The invitation to engage in Christ's missionary work remains timely. Disciples are still being called and shaped for this work. Today, we ask the Holy Spirit to inflame our minds and hearts and to show us how to know God and to enter ever more deeply into friendship with Christ. May the Spirit of God's love impel us to go out of ourselves and "to go on our way" to evangelise and to show others how to encounter the Lord, in order to believe and to proclaim the good news of the Gospel.

Antoine-Charbel Tarabay

A SPIRITUAL REFLECTION.....

"The harvest is abundant but the laborers are few; so ask the master of the harvest to send out laborers for his harvest" (Mt 9:38).

Throughout the many months of this pandemic we have heard the profound stories of the heroics of those on the frontlines. Medical professionals, paramedics, police and fire personnel, and so many others who have given time and talents to care for those suffering from COVID-19. Likewise, our hearts have warmed with the stories of neighbors using creative methods to care for each other.

Today, as we read Jesus' words to pray for more laborers needed for the harvest, let us remember another group of heroes: the chaplains, lay ministers, and pastoral care persons who continue to serve the suffering. Whether lending a listening ear, celebrating the sacraments or praying with and for the ill and their families, the clergy and all pastoral care persons offer a necessary service to lift the spirits of all who feel the many burdens of fighting the coronavirus.

The cruelty of the virus has moved us all to greater kindness and compassion for each other. Today, offer a prayer for all who serve the ill and their families. Also, thank a medical person, paramedic or clergy person today for their service. Let us be grateful for the service of so many heroes who labor for a healthy harvest.

ARTICLE OF THE WEEK



PARISH CAMERA



*Together, praying for the suffering people
of Lebanon*
معا نصلي من أجل شعب لبنان المتالم



COMMUNITY BUSINESS NETWORK PAGE

Interested in becoming part of the
Community Business Network Page?

For \$500 ONLY you can promote
your business for the whole month
E media@lol.org.au
P (02) 8898 1536



Dine - In, Delivery or Pick - Up!
BROOKLYN'S
PIZZA PASTA BAR

Ph: 9721-0583

Visit us: 320 Guildford Rd Guildford

**YOUNG
ACADEMICS**
HARRIS PARK

**OPENING
SOON.**

POSITIONS FILLING FAST.
Nursery | Toddler | Preschool
Care for children from 6 weeks to 6 years

1300 668 993
YOUNGACADEMICS.COM.AU

40 Alice St, Harris Park NSW 2150
Our Lady of Lebanon Co-Cathedral,
Lower Ground Level

PARISH NOTICE BOARD

Sunday 12 July: 7th Sunday of Pentecost

11:00am Youssef Chahid Moujalli from Kfardlakos (died in Lebanon) Sympathy at the Church Door.
3:30pm Priest Youssef El Khoury from Mazraet El Teffah (died in America)
5:00pm One year Therese Tannous wife of Kozhaya Challita from Bekaakafra.

Monday 13th July

10:30am Funeral George Diab Hakim from Feytroun. Sympathy at the Church Door.
12:00pm Rosary Prayer and Mass for the intentions of Lebanon, for the apparitions of the Virgin Mary at Fatima.
6:00pm Joseph Fabian Alam from Abdine. (died in Lebanon) Sympathy at the Church Door.

Tuesday 14th July

10:30am Funeral Hamid Hanna Raad from Hadshit and sympathy at Church Door.
6:00pm Elias Tannous El Khoury from Kfarsghab (died in Lebanon) Sympathy at the Church Door

Wednesday 15th July

5:30pm Jackline Maurice Al Helou wife of Edaward Najib Rahme from Becharre (died in Lebanon) Sympathy at the Church Door

Thursday 16th July

6:00pm 40 Day Blino Sakr from Jbeil.

Friday 17th July

6:00pm One Year Afif Maroun from Bekaakafra.

Saturday 18th July

6:00pm 40 Day Zeina Saiid Katrib widow of the late Gerges Habib Moussa Katrib from Karm El Mohr.

Sunday 19 July: 7th Sunday of Pentecost

9:30am 40 Day Karima Antoun Chidiac from Blouza widow of the late Chafic Gerges Sahyoun from Kfarfou.
11:00am Adel Nachmy from Rachiine (died in Lebanon) Sympathy at the Church Door.

الأحد ١٢ تموز: الأحد السابع من زمن العنصرة

١١:٠٠ المرحوم يوسف شهيد مجلي من كفردلاقوس (متوفي في لبنان) والتعازي بعد القداس على مدخل الكنيسة.
٣:٣٠ المرحوم الخوري يوسف الخوري من مزرعة التفاح (متوفي في أميركا) والتعازي بعد القداس على مدخل الكنيسة.
٥:٠٠ السنة للمرحومة تريز طنوس زوجة قزحيا شليطا من بقاع كفر

الاثنين ١٣ تموز

١٠:٣٠ دفن المرحوم جورج دياب حكيم من فيطرون. والتعازي يوم السبت والأحد ١١ و ١٢ تموز من الساعة ٥ - ٩ مساءً في منزل الفقيه على العنوان: ٥٦-٥٢/١ Oatlands Street, Wentworthville.
١٢:٠٠ صلاة المسبحة بلبه قداس على نية لبنان لمناسبة ظهور العذراء في فاطيما.
٦:٠٠ المرحوم جوزيف فابيان العلم من عبيد (متوفي في لبنان) والتعازي بعد القداس على مدخل الكنيسة.

الثلاثاء ١٤ تموز

١٠:٣٠ دفن المرحوم حميد حنا رعد من حدشيت. والتعازي بعد القداس على مدخل الكنيسة.
٦:٠٠ المرحوم الياس طنوس الخوري من كفرصغاب (متوفي في لبنان) والتعازي بعد القداس على مدخل الكنيسة.

الأربعاء ١٥ تموز

٥:٣٠ المرحومة جاكلين موريس الحلو زوجة إدوار نجيب رحمه من بشري (متوفاة في لبنان) والتعازي يوم الثلاثاء ١٤ تموز من الساعة ٦ - ٩ في هول الكاتدرائية

الخميس ١٦ تموز

٦:٠٠ أربعون المرحوم بلينو Blino صقر من جبيل.

الجمعة ١٧ تموز

٦:٠٠ السنة للمرحوم عفيف مارون من بقاع كفر.

السبت ١٨ تموز

٦:٠٠ أربعون المرحومة زينا سعيد القطريب أرملة المرحوم جرجس حبيب موسى القطريب من كرم المهر.

الأحد ١٩ تموز: عيد مار شربل

٩:٣٠ أربعون المرحومة كريمة أنطون شدياق من بلوزا أرملة المرحوم شفيق جرجس صهيون من كفرفو.
١١:٠٠ المرحوم عادل نشمي من رشعين (متوفي في لبنان) والتعازي بعد القداس على مدخل الكنيسة.

ANNOUNCEMENTS



LEBANON WHEAT APPEAL
SUPPORT THIS APPEAL TO SEND
Free grain to farmers in Lebanon
\$50 CAN PROVIDE 50KG OF GRAIN TO ONE FARMER
THIS GRAIN CAN YIELD A CROP OF 1000KG OF WHEAT WHEN HARVESTED
TO DONATE, PLEASE VISIT: WWW.MARONITESSOLIDARITY.COM
(donations may be tax-deductible)
in collaboration with CARITAS LEBANON and SOLIDARITY LEBANON
For more information, contact the Maronite Eparchy on 02 9831 0808 or by email on info@maronite.org.au
or Maronites in Mission on 0488 488 727 or by email on info@maronitesinmission.com
THIS APPEAL ENDS ON 31 AUGUST 2020



New Mass Streaming Times
MONDAY, WEDNESDAY & FRIDAY: 9:00 AM
TUESDAY, THURSDAY & SATURDAY: 6:00 PM
SUNDAY: 11:00 AM & 7:00 PM
Mass Times
MON - FRI: 7 AM, 9 AM & 6 PM
SAT: 7:30 AM & 6 PM
SUN: 8:00 AM ARABIC
9:30 AM ENGLISH
11:00 AM ENGLISH / ARABIC
5:00 PM ENGLISH / ARABIC
7:00 PM ENGLISH
BOOKING IS REQUIRED by calling 02 9689 2899 for 6 pm weekly masses & all Sunday masses.
No booking required for Morning midweek Masses.
Number of Parishioners allowed and Social Distancing as per Government Regulations.



ADORATION
TURSDAY AT 8PM
ONLINE STREAMING
Facebook, YouTube, WWW

OLOL Arabic School

Monday Classes	Saturday Classes:	Adult Arabic Classes:
Monday July 20, 2020	Saturday July 25, 2020	Monday July 20, 2020
4:30pm-6:30pm	9:30am-12:30pm	7:00pm-9:00pm
Cost \$100 per child/term	\$75 per child/term	\$150 per student/term

Contact Diana Sassine 043 155 3449

MARONITECARE COMMUNITY & YOUTH CENTRE PLANNED GIVING TARGET

TARGET 2000
PARISHIONERS
\$5 ONLY A WEEK
133 PARISHIONERS
COMMITTED

Pledge forms for your monthly tax deductible donation made through Direct Debit or Credit Card payments are available at the Parish Office

For Enquiries contact the Parish Office on 02 9689 2899

Our Lady of Lebanon Parsih Loans CYPC \$4,026,262.51 UNITS \$1,319,903.88

نساء من التاريخ: الملكة أستير

"وكان مردخاي مَرْتَبًا لَأَسْتِيرَ ابْنَةُ عَمِّهِ، إِذْ لَمْ يَكُنْ لَهَا أَبٌ وَلَا أُمٌّ، وَالْفَتَاةُ جَمِيلَةٌ الشَّكْلُ حَسَنَةُ الْمَنْظَرِ. فَلَمَّا مَاتَ أَبُوهَا وَأُمُّهَا، اتَّخَذَهَا مَرْدَخَايُ ابْنَةُ لَهُ." (سفر أستير ٢ / ٧)

أيام عهد الملك أحشوروش، الذي امتدت مملكته من الهند إلى كوش، كان هذا الأخير يقيم حفلات وولاتم لجميع أعيان البلاد، كما ولكل سگان مملكته أيضًا. وفي إحدى الحفلات، انتشى قلبه من الخمر وطلب أن يُخَضِرُوا إِلَيْهِ الملكة "وشتي" وهي لابسة تاجها ليربها لجميع الحاضرين. إلا أن هذه الأخيرة لما علمت بأنه قد سكر من كثرة الخمر، رفضت المجيء. فاغتاظ الملك، وأمر ألا تغد تدخل أبداً الملكة وشتي إلى مجلسه مبدياً رغبته باستبدالها!

فذهب خصيانه، وأحضروا إليه من المملكة كل الفتيات الحسنات المنظر، ومن بينهن أستير، وأدخلوهن إلى دار النساء ليتزبن ويستطينن مدة ١٢ شهر قبل أن يدخلن على الملك ليختار من بينهن من يعيل إليها قلبه. وكانت أستير من اليهود الذين أخذوا إلى السبي، وقد تبناها مردخاي ابن عمها بعد موت والديها. وبعد مضي الأشهر الإثنا عشر، دخلت الفتيات قصر الملك الذي دُهِشَ بجمال أستير وأعجب بها حتى الثمالة، فاخترها ملكة على مملكته ووضع التاج على رأسها. وكانت لا تدخل إليه إلا إذا أمر هو بذلك وجعلها تلمس صولجانه الملكي.

وكان مردخاي مرتبها، يجلس كل يوم في باب الملك ليطمئن عنها. وفي يوم من الأيام، وبينما هو جالس كعادته، سمع مؤامرة تُحاك ضد الملك، فسارع وأخبر أستير، فأسرعت هي ودخلت على الملك، لمست صولجانه وأعلمته بالأمر. ولما تأكد هذا الأخير من صحة الخبر، قتل من كان يتآمر عليه. وبعد فترة من الزمن، عيّن الملك أحشوروش "هامان" رئيساً على وزرائه، فطالب هذا الأخير بإبادة اليهود المنتشرين في المملكة إذ إن قوانينهم مخالفة عن قوانين الملك. ولكنه فعل ذلك بسبب مردخاي الذي رفض أن يسجد له وهو ما أثاره أمامه. فلما استخبر مردخاي عن التاريخ المحدد للإبادة الجماعية، أعلم أستير طالباً إليها أن تتحرك وتفعل شيئاً لتخلص شعبها. فأجابته: "إِذْهَبْ وَاجْمَعْ كُلَّ الْيَهُودِ، وَصُومُوا لِأَجْلِي، وَلَا تَأْكُلُوا وَلَا تَشْرَبُوا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ أَيْلًا وَنَهَارًا، وَأَنَا وَوَصِيفَاتِي نَصُومُ كَذَلِكَ. ثُمَّ أَدْخُلُ عَلَى الْمَلِكِ حَتَّى وَلَوْ عَلَى خِلَافِ السُّعَةِ. فَإِنْ هَلَكْتُ فَقَدْ هَلَكْتُ!"

وضعت كل ثقها بالله، بالصوم والصلاة، ولم تأبه بحياتها من أجل خلاص شعبها! وعملت المستحيل حتى خلّصت شعبها من الكمين الذي نصبه لهم هامان وأوقعته له هو فيه! رغم جمالها، رغم ثمنها، رغم الثراء والغنى الفاحش الذي طمرها به الملك أحشوروش، لم تحذ يوماً عن مبادئها، عن حبها لشعبها! لم تفرج يوماً بالسلطة وبكل ما فاض عليها! بل بقيت الملكة أستير، أستير: المرأة المؤمنة بالله، المخلصة لأهل بيتها! فلننشبه بها، ولنستسلم بين يدي الله، غير أبهين بمصالحنا الخاصة، بل مضحين بكل شيء من أجل إخواننا وأخواتنا أبناء الآب السماوي، الذين من أجلهم ومن أجلنا تجسد الابن بالروح القدس، ثم مات وقام بكامل إرادته وحرّيته. له المجد إلى الأبد. آمين.

الأخت سينتيا ابي عيسى

القديسة مارينا

وُلدت هذه القديسة في القلمون، من لبنان الشمالي. وكان والدها تقياً. ماتت والدتها في سن الصبا فزهد أبوها في الدنيا، وجاء إلى دير قنوبين في الوادي المقدس مع ابنته التي ألبسها زي الرجال وترهبت دون أن يقف الرهبان على سرها. وغرقت عندهم باسم الاخ مارينوس.

وكان مارينوس رغم حداثة منعكف على ممارسة الفضائل الرهبانية بكل دقة ونشاط. يلازم الصمت والاحتشام مطرق النظر، جاعلاً من أسكيمه لثاماً يُحجب ملامح وجهه وعينييه ولا يُسمع له صوت. فأرسله الرئيس ذات يوم إلى البلدة المجاورة في مهمة للدير، فاضطر أن يبيت عند أحد اصديقاء الرهبان المدعو بفنوتوس وله ابنة صبية، كانت قد سقطت في زنى وبأن حبلاًها بعد حين. فغضب أبوها جداً فأخبرته بأن الراهب مارينوس اغتصبها، ليلة بات عندهم. فأسرع أبوها إلى الدير وشكا الأمر للرئيس. فدهش لما يعلم عن راهبه من الطهارة والتقى. فاستدعى مارينوس ووبخه فلم يفه بكلمة تبرئه. فوقع الرئيس في حيرة، وعد السكوت اقراراً بالذنب وحكم على مارينوس بالطرْد خارج الدير. فصرخ مارينوس مستسلماً لمشينة الله واستمر على باب الدير مصلياً باكياً يعيش من فضلات مائدة الرهبان. وكان أبوه قد توفي.

أما الابنة فولدت صبية، جاء به أبوها إلى الدير ودفعه إلى مارينوس قائلاً: ربّ ابنك! فأخذ مارينوس وشرع يربيّه ويغذيه مما يتكرم به الرهبان من حليب معز الدير وفضلات مائنتهم. وبقي على هذه الحال أربع سنوات، حاملاً عار تلك التهمة الشائنة لا يئن ولا يتذمر. على أن الرئيس رقى له يوماً وأدخله الدير فارضاً عليه قصاصاً شديداً، فقبل ذارفاً دموع التوبة. وظل ماثراً على أعمال التقشف إلى أن دنت ساعة وفاته. فأشرفت أسرارير وجهه بنور سماوي وطلب المغفرة من الجميع. غافراً لمن أساء إليه. ثم اسلم الروح. فأمر الرئيس بتجهيز جثمانه ودفنه خارج الدير.

وما اعظم ما كانت دهشة الرهبان عندما رأوا أن مارينوس امرأة لا رجل! فجثا الرئيس مع رهبانه أمام ذلك الجثمان الطاهر مستغفرين الله وروح القديسة البارة. أما والد الابنة الساقطة. فالتحف الخجل وجاء يعترف بخطأه أمام الجميع. وأما ابنته فأقامت على قبر القديسة تذرف الدموع ندامة على ما فعلت. واشتهرت قداسة مارينا في لبنان فأُسرع الناس أفواجا إلى دير قنوبين للتبرك من جثمانها. وأضحى ضريحها ينبوع نعم وأشفية عديدة. صلاتها معنا. آمين!

www.ayletmarcharbel.org

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: (A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All the souls in Purgatory, All souls who have no one to pray for them (B) Milia Bou Raidan (C) (D) (E) Matthew Essey, Youssef Elkhoury, Badwi Elbayeh (F) (G) Colleen Madeline George, Helen George & Majid George (H) Anis Jamil Haddad, Madeleine & Paul Haddad & Son Joseph, Maurice & Martha Jamil Haddad (I) (J) Charbel Jabbour, Philip Jourmaa (K) Tanios Elias Kazzi & Family, Sarkis Chucri Khoudair (L) (M) Boutrous & Johra Moussa and their daughter Malki, Youssef & Ghssoun Maroon, Therese Melhem, Bechara Boutros Moussa, Robert Bechara Moussa, Jamal Moussa & all faithful departed of Moussa family, Anthony Marmah Salim Moussa (N) (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibe Roumanus (S) Youssef Mikhael Shaheen (T) (U) (V) (W) (X) (Y) (Z)



في الأحد السابع من زمن العنصرة، يتكرنا الرب مرة أخرى في إنجيل اليوم بهوئتنا (لوقا ١٠: ١-٧): حملان بين ذئاب خاطفة، حصادون على بيدر الرب، فقلة في كرمه، رفاق وإخوة نسير معا، همنا إحلال السلام، لا أي سلام، بل سلامه هو، سلام رب السلام، سلام ملك السلام، سلام الرب يسوع.

أرسلهم "اثنين اثنين"، لأن المسيحي لا يمكن أن يعيش وحيداً ومنعزلاً، بل حضوره دائم وفاعل في قلب الحياة وفي وسط العالم. حتى النساك المتوحدون هم في قلب العالم بصلاتهم وأرشادهم. وفي مسيرة الـ "اثنين اثنين" رمزية مسيحية، لأنه كلما اجتمع اثنان باسم المسيح يكون هو الثالث بينهما. هذا ما قاله الرب لنا (متى ١٨: ٢٠)، وكلام الرب لا يزول، بل يبقى أبداً الدهور!

عندما يرسلنا الرب لنعلن كلمته للعالم، يكون هو كل شيء في حياتنا. وعندما يكون المسيح كل شيء في حياتنا، يكون كل شيء جديداً ومختلفاً، لأن ربنا أهم من كل شيء. حتى الاضطهاد والألم لا يعودان مهمين لأن الروح القدس يهيم الطريق فيسلم المسيحي حريته لمعلمه مؤكداً له "إني أت لأعمل مشيبتك يا رب لا مشيبتني". يختار المسيحي التخلي عن حريته لأن الرب "يرعاه" إلى مرأع خصيبة ومياه الزاجاة يورده (مزمور ٢٣: ١-٢)، وعنده ملاء الثقة والرجاء بربه لأنه، مثلما هو بحاجة إلى الرب، فإن الرب أيضاً بحاجة إلى كل منا لأظهار مجده. فالإنسان مجد الله ويسوع يقول "من راني رأى الأب" (يوحنا ١٤: ٩)، وفي موضع آخر يقول "كل ما فعلتموه مع هؤلاء الصغار فمعي قد فعلتموه" (متى ٢٥: ٤٠). إذن، عندما تلتقي بالمسيح، تلتقي بالله، لأن الإنسان مخلوق على صورة الله ومثاله. من هنا سؤال موجه إلى كل شخص منا، نحن الذين ندعي المسيحية: هل تلتقي حقاً بالمسيح في الآخرين؟

المكرم البطريرك مار الياس بطرس الحويك، بطريرك الإستقلال، خير مثال لكل من التقى المسيح وتعزف إليه وعاش معه من خلال خدمة كنيسة ومجتمعه ووطنه. لم يكتف بتأسيس رهبنة تعنى بالجيل الجديد، بل عمل جاهداً على تأسيس وطن يقوم على الأخوة والشراسة والتسامح. وهو صاحب المقولة الشهيرة: "أنا بطريرك الموارنة، لي طائفة واحدة، هي طائفة لبنان".

قبل تسعين سنة، أي في العام ١٩٣٠، قال المكرم البطريرك الحويك لنواب لبنان: "أنتم يا نواب الشعب، أنتم الذين تعيشون على حساب الشعب الذي يقدم لكم النفقات والمزريات ويمتدح أشخاصكم المكرمة بامتيازات خاصة والقاب شرف، أنتم ملتزمون بصفتكم الرسمية من قبل مهمتكم أن تسعوا وراء المصلحة العامة... وقتكم ليس لكم! شغلكم ليس لكم، بل للدولة وللوطن الذي تمثلونه... أقدمتم لإسعاد الوطن، فلا يمكنكم أن تضحوا بمصالحه دون أن تهينوا الحق وتخرفوا بنوع فاضح ما يقضي به عليكم وأجب الأمانة".

وقبل عشرين سنة، أطلق المثلث الرحمة البطريرك مار نصرالله بطرس صفير، "بطريرك الإستقلال الثاني"، صرخة الموقف الثابت الذي لم يحد عنه، والتي أشعلت ثورة الحق والإستقلال الثاني. يومها قال البطريرك صفير: "الأوطان لا تحمل في الجيوب، لأن من حمل وطنه في جيبه لا وطن له. أما من حمل وطنه في قلبه وإرادته، فإن وطنه يبقى حياً مهما توالث عليه المحن والويلات". وقال البطريرك صفير أيضاً: "إن الأمم هي التي ستتحول فرح، لأن الصليب لا يبقى صليباً إلى النهاية بل يتحول قيامة... وصليب لبنان سوف يتحول إلى قيامة... نحن قوم أحبنا الحرية، ومن دون حرية لا يمكننا أن نعيش، نقولها صراحة!".

ويوم الأحد الفائت، ٥ تموز ٢٠٢٠، ها هو سيد الصرح ومكمل المسيرة، البطريرك مار بشارة بطرس الراعي، يطلق صرخة الوجد، وأضعا الإصبع على الجرح، بكل صراحة ووضوح، قائلاً: "سياسيون فاسدون، مرتدون للخارج، لاهئون خلف مكاسبهم الرخيصة وحساباتهم ومصالحهم، أعداء الإصلاح، حلفاء المحاصصة وتوزيع المغانم... وأكثر". فهل من يسمع؟ وهل من يهتم من هؤلاء المؤتمنين على حياة الناس ولقمة عيشهم؟ نقول لهم: كفى! كفى خيانة لأرض أرز الرب! كفى ظلماً لأهل الكرامة والعزة! كفى إذلالاً لشعب القداسة! لبنان هو لبنان الكتاب المقدس!

ولكم يا أهلنا وأحبنا في أرض القداسة نقول: أرضنا زارها يسوع، ووطننا مقلع القديسين وقد أعطى الكنيسة منهم حتى الآن ثمانية قديسين وطوبيايين ومكرمين. من عذابكم واضطهادكم سيشرق نور القيامة، وستمتجدون بمجد الرب القائم من الموت. محتكم صعبة جداً، لكن من يصبر إلى المنتهى يخلص، وأنتم رجاؤنا!

ها قد حان الوقت لكي نتحد مع بعضنا البعض ونتكاتف جميعاً من أجل شعبنا في لبنان، ففوة لبنان باتحاد مواطنيه المقيمين مع مواطنيه المنتشرين في كل أصقاع الأرض.

ورجاؤنا كبير بربنا الذي قال لنا: "لا تخافوا!" (متى ١٤: ٢٧)؛ "قد غلبت العالم!" (يوحنا ١٦: ٣٣)؛ "وأبواب الجحيم لن تقوى عليها" (متى ١٦: ١٨).

الخوري طوني سركيس

سيدة جبل الكرمل

إن سيدتنا مريم العذراء قد ظهرت لسمعان ستوك رئيس الآباء الكرمليين في أواسط القرن الثالث عشر، وسلمته الثوب الكرمل وقال له: "ان كل من ليس هذا الثوب، وتلا الصلوات المفروضة يحصل على شفاعتي وأنا أنجيهِ من عذابات المطهر". يُصنَّع هذا الثوب من قطعة



صوف بني اللون يُعلق في العنق تحت الاثواب، وقد انتشرت هذه العبادة، بوقت وجيز، في الشرق والغرب. وشيدت كنائس عديدة على اسم سيدة الكرمل. أيتها العذراء المقدسة الخالية من كل دنس، يا زينة وجمال جبل الكرمل، أنت التي منحت حنانك المميز إلى كل من ارتدى ثوبك المبارك، انظري بحبة إليّ وغطني بغطاء من الحماية الأمومية. قوّي نقاط ضعفي بمقدرتك الكبيرة، وأنبيري ظلام فهمي بالحكمة، زبدي الإيمان والأمل والخير في داخلي، زبني روحي بالنعمة الإلهية والفضائل التي مستجعلي مقبولا وموضع سرور لك ولابنك السماوي. ساعديني خلال أيام حياتي، وعزّيني في ساعة موتي وقدميني إلى الثالوث الأكثر قداسة كخادمة مكرسة له. لنمجد ونبارك الرب في السماء إلى الأبد. آمين.

جئت لألقي على الأرض نارا، وما أشدّ رغبتني أن تكون قد اشتعلت!

من رموز الروح القدس: النار. ففيمما يرمز الماء إلى الولادة وخصب الحياة التي يهبها الروح القدس، ترمز النار إلى قدرة أعمال الروح القدس المحولة. فالنبي إيليا، الذي قام كالنار وتوقد كلامه كالشمع (سبي ٤٨: ١)، أنزل نار السماء على ذبيحة جبل الكرمل، وهي صورة نار الروح القدس الذي يحول ما يلمسه. ويوحنا المعمدان، الذي سار أمام الرب بروح إيليا وقدرته (راجع لو ١: ١٧)، يشير بالرب يسوع المسيح معلنا أنه هو "مَنْ سَيُعَمِّدُكُمْ فِي الرُّوحِ الْقُدُسِ وَالنَّارِ" (لو ٣: ١٦)، هذا الروح الذي قال عنه الرب يسوع: "جئت لألقي على الأرض نارا، وما أشدّ رغبتني أن تكون قد اشتعلت!" (لو ١٢: ٤٩). وبهينة "السنة كأنها من نار"، حلّ الروح القدس على التلاميذ في صباح العنصرة، وملاهم منه. لقد حفظ التقليد الروحي رمز النار هذا كأصح تعبير عن عمل الروح القدس: "لا تُخمدوا الروح" (١ تس ٥: ١٩). أن الرب يسوع لم يكشف كشافاً تاماً الروح القدس طالما هو نفسه لم يمجّد بموته وقيامته... وهو لم يعد بمجيء الروح القدس إلا عندما حانت الساعة التي سوف يمجّد فيها إذ أن موته وقيامته سيكونان تحقيق الوعد الذي أعطى للآباء: أن روح الحق، البارقليط الآخر، سيهبه الأب استجابة لصلاة الرب يسوع؛ سيرسله الأب باسم الرب يسوع؛ وسيرسله الرب يسوع من لدن الأب لأنه ينبثق من الأب... وأخيراً، أتت ساعة الرب يسوع: استودع روحه بين يدي الأب في اللحظة التي انتصر فيها على الموت بموته؛ وبعد أن "أقيم... من بين الأموات بمجد الأب" (رو ٦: ٤)، أعطى على الفور الروح القدس عندما نفخ في تلاميذه.

الخبر السار من رعيّتك



الأحد السابع من زمن
العنصرة

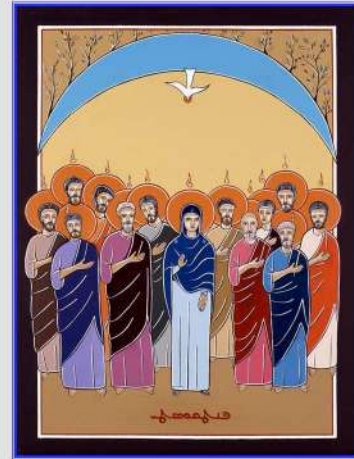
أَمَا تَعْلَمُونَ أَنَّكُمْ هَيْكُلُ اللَّهِ، وَأَنَّ
رُوحَ اللَّهِ حَالٌ فِيكُمْ؟

١ قور ٣: ١٦

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك

الإنجيل

الرسالة



صلاة

أيّها الإله السماوي، يا مَنْ تدعونا
في كلّ يوم لنعيش الأمانة لرسالتنا
في العالم، أعطنا من روحك
القدّوس النور فنعيش حقيقة
مسيحيّتنا في قلب العالم بأقوالنا
وسلوكلنا وحياتنا كلّ يوم فيتمجّد بنا
أسمك القدّوس وأسم أبك وروحك
القدّوس، من الآن وإلى الأبد،
آمين.

يا إخوتي، أَنَعُودُ نَبْدًا فَنُوصِيكُمْ بِأَنْفُسِنَا، أَمْ تَرَانَا نَحْتَاجُ،
كَبَعْضِ النَّاسِ، إِلَى رَسَائِلِ تَوْصِيَةِ إِلَيْكُمْ أَوْ مِنْكُمْ؟ إِنَّ رَسَالَتَنَا
هِيَ أَنْتُمْ، وَهِيَ مَكْتُوبَةٌ فِي قُلُوبِنَا، يَغْرِفُهَا وَيَقْرَأُهَا جَمِيعُ النَّاسِ.
أَجَلْ، لَقَدْ اتَّصَحَ أَنْتُمْ رِسَالَةَ الْمَسِيحِ، الَّتِي خَدَمْنَاهَا نَحْنُ، وَهِيَ
مَكْتُوبَةٌ لَا بِالْحَبْرِ بَلْ بِرُوحِ اللَّهِ الْحَيِّ، لَا عَلَى أَلْوَاحٍ مِنْ حَجَرٍ،
بَلْ عَلَى أَلْوَاحٍ مِنْ لَحْمٍ أَيْ فِي قُلُوبِكُمْ. تِلْكَ هِيَ النِّقَّةُ الَّتِي
لَنَا بِالْمَسِيحِ عِنْدَ اللَّهِ، وَهِيَ أَنَّنَا لَا نَقْدِرُ أَنْ نَدَّعِي شَيْئًا كَأَنَّهُ مِنَّا،
بَلْ إِنَّ قُدْرَتَنَا هِيَ مِنَ اللَّهِ، فَهُوَ الَّذِي قَدَّرَنَا أَنْ نَكُونَ خُدَمَاءَ
لِلْعَهْدِ الْجَدِيدِ، لَا لِلْخَرْفِ بَلْ لِلرُّوحِ، لِأَنَّ الْخَرْفَ يَقْتُلُ أَمَّا الرُّوحُ
فَيُحْيِي.

مَنْ بَيَّتَ إِلَى بَيْتٍ.

٢ قور ١: ٣ - ٦

لوقا ١٠: ١ - ٧

قَدَاسَاتُ يَوْمِ الْأَحَدِ

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨:٠٠ (عربي) ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧:٠٠ (إنكليزي)

قَدَاسَاتُ الْأَسْبُوعِ

الاثنين، الثلاثاء، الخميس والجمعة: ٧:٠٠ و ٩:٠٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً؛ الأربعاء: ٧:٠٠ و ٩:٠٠ صباحاً، ٥:٣٠ و ٧:٠٠ مساءً؛ السبت: ٧:٣٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الْإِعْتِرَافَاتُ

مؤمّنة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٦:٠٠ مساءً وقَدَاسَاتُ الْأَحَدِ أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

سَاعَاتُ السَّجُودِ

ساعة سجود: كلّ يوم خميس ٨:٠٠ - ٩:٠٠ مساءً من خلال البث المباشر عبر وسائل التواصل الاجتماعي